

## BANK ENERGII „PB-15“

NR ZAM. 1313698

### ZASTOSOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Produkt przeznaczony jest do stosowania jako przenośna bateria zapasowa i nadaje się do ładowania baterii np. urządzeń mobilnych/smartfonów. Wewnętrzny, wbudowany na stałe akumulator ładowany jest za pomocą złącza USB. Produkt posiada wskaźnik naładowania zawierający 4 niebieskie diody LED. Dodatkowo produkt ma zintegrowaną kieszonkową latarkę LED.

Należy bezwzględnie przestrzegać zasad bezpieczeństwa i wszystkich innych informacji zawartych w tej instrukcji. Należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i zachować ją na przyszłość. Przedmiot należy przekazywać osobom trzecim wyłącznie razem z instrukcją użytkowania.

Niniejszy produkt zgodny jest z obowiązującymi normami krajowymi i europejskimi. Wszystkie nazwy firm i produktów należą do znaków towarowych aktualnego właściciela. Wszelkie prawa zastrzeżone.

### ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- Bank energii
- Kabel USB typu Y
- Instrukcja użytkowania

### OBJAŚNIENIA SYMBOLI



Symbol z wykrzyknikiem w trójkącie oznacza ważne zalecenia tej instrukcji, których należy bezwzględnie przestrzegać.

➔ Symbol strzałki pojawia się w miejscach, w których znajdują się dokładne wskazówki i porady dotyczące eksploatacji.

### ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



**Przed rozpoczęciem obsługi należy uważnie przeczytać całą instrukcję, زیرا ona bowiem informacje ważne dla prawidłowej pracy produktu. Wszelkie uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi powodują utratę rękojmi/gwarancji! Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody pośrednie!**

**W przypadku uszkodzenia mienia lub ciała spowodowanego niewłaściwym użytkowaniem urządzenia lub nieprzestrzeganiem zasad bezpieczeństwa, producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności! W takich przypadkach rękojmią/gwarancją wygasa.**

- Ze względów bezpieczeństwa i zgodności z certyfikatem (CE), przebudowa i/lub modyfikacja produktu na własną rękę nie jest dozwolona. Produktu nie należy nigdy demontować!
- Produkt nie jest zabawką i powinien być trzymany z dala od dzieci.
- Nie można narażać produktu na skrajne temperatury, bezpośrednie działanie promieni słonecznych, silne wibracje ani silne obciążenia mechaniczne. Produkt nie może zostać zawilgocony ani zamoczony.

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń, należy zaprzestać użytkowania produktu, oddać go do naprawy do specjalistycznego warsztatu lub zutylizować go w sposób ekologiczny.

- Uwaga, światło LED: Nie należy patrzeć bezpośrednio w źródło światła LED! Nie należy patrzeć na źródło światła bezpośrednio lub przy użyciu jakichkolwiek przyrządów optycznych!
- Należy przestrzegać także zasad bezpieczeństwa i instrukcji użytkowania pozostałych urządzeń, do których podłącza się niniejszy produkt.
- Nie używać produktu bez nadzoru.
- Obudowa banku energii nagrzewa się podczas pracy. Należy zapewnić wystarczającą wentylację produktu, nie wolno go zakrywać!
- Należy upewnić się, że kabel podłączony do banku energii nie jest miażdżony, łamany lub uszkodzany przez ostre krawędzie.
- Podczas podłączania wtyczki USB nie należy stosować przy tym nadmiernej siły. Wtyczkę USB można wkładać do gniazda USB tylko w jednym ustawieniu.



• Należy unikać następujących niekorzystnych warunków środowiskowych w miejscu instalacji lub w czasie transportu:

- wilgoć lub zbyt wysoka wilgotność powietrza
- zimno lub gorąco, bezpośrednie oddziaływanie światła słonecznego
- pył lub łatwopalne gazy, opary lub rozpuszczalniki
- silne wibracje, wstrząsy, uderzenia
- silne pola magnetyczne, na przykład w pobliżu maszyn lub głośników

• Nie wolno używać produktu od razu po przeniesieniu go z zimnego pomieszczenia do ciepłego. Powstała wówczas skroplona woda może w pewnych okolicznościach spowodować uszkodzenie urządzenia.

Przed podłączeniem i użytkowaniem produktu, należy najpierw pozwolić, aby osiągnął on temperaturę pokojową. Może to potrwać kilka godzin.

- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie, gdyż może zostać uszkodzony poprzez wstrząsy, uderzenia i upadki, nawet z niewielkiej wysokości.
- Nie należy pozostawiać opakowania w miejscu dostępnym dla dzieci. Może ono stać się wówczas niebezpieczną zabawką dla dzieci.
- Jeśli nie ma się pewności co do prawidłowego użytkowania urządzenia lub jeśli pojawiają się pytania, na które odpowiedzi nie można znaleźć w tej instrukcji, prosimy o kontakt z naszym działem pomocy technicznej lub z innym specjalistą.

### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE AKUMULATORA



• Akumulator jest wbudowany na stałe w obudowę banku energii i nie jest wymienny.

• Nigdy nie należy wrzucać produktu do ognia. Ryzyko pożaru lub eksplozji ze względu na obecność akumulatora!

• Należy regularnie ładować akumulator banku energii, nawet jeśli nie jest to konieczne (co ok. 3 miesiące). W przeciwnym razie może dojść do głębokiego rozładowania akumulatora, co powoduje nieodwracalne uszkodzenia.

Ze względu na zastosowaną w akumulatorze technologię, nie jest konieczne jego wcześniejsze rozładowanie w przypadku, gdy wymaga on ładowania.

- W trakcie ładowania umieść produkt na odpornej na ciepło powierzchni. Ogrzewanie się do pewnego stopnia podczas ładowania jest zjawiskiem normalnym.
- Nieszczelne lub uszkodzone akumulatory mogą spowodować oparzenia w kontakcie ze skórą, należy więc stosować odpowiednie rękawice ochronne.
- Wyciek z akumulatorów zawiera ciecze bardzo agresywne chemicznie. Przedmioty lub powierzchnie, które wchodzi z nimi w kontakt, mogą zostać poważnie uszkodzone.

### URUCHOMIENIE



Przed każdym użyciem należy w pełni naładować wewnętrzny akumulator.

Należy upewnić się, że moc znamionowa urządzenia mobilnego zgadza się z wartością mocy znamionowej produktu (patrz rozdział „Dane techniczne”).

Należy zawsze zapoznać się z instrukcją użytkowania dołączonej do urządzenia mobilnego.

Nie zwieraj wejść/wyjść USB banku energii.

#### a) Sprawdzenie stanu naładowania wewnętrznego akumulatora

Aby sprawdzić stan naładowania wewnętrznego akumulatora, naciśnij przycisk obsługowy na banku energii. Pojawi się biegające światło, a bank energii sprawdzi akumulator. Następnie cztery diody LED pokażą stan naładowania (1 dioda LED = 25%, 2 diody = 50%, 3 diody = 75%, 4 diody = 100%). Jeśli jedna dioda LED miga, oznacza to, że stan naładowania wynosi poniżej 25%.

➔ Gdy do ładowania nie jest podłączone żadne urządzenie USB, bank energii wyłączy się automatycznie po kilku sekundach, a niebieskie diody LED zgasną.

#### b) Ładowanie wewnętrznego akumulatora poprzez zasilacz USB

- Odłącz najpierw urządzenie podłączone do wyjścia ładowania banku energii.
- ➔ Nie jest to możliwe równoczesne korzystanie z wyjścia ładowania i ładowanie banku energii.
- Podłącz gniazdo micro USB przez dołączony kabel USB typu Y z odpowiednim zasilaczem USB (np. dostarczonego z urządzeniem mobilnym/smartfonem). Musi on dostarczać prąd o natężeniu 1 A.
- ➔ Nie ma znaczenia, która z wtyczek USB typu A kabla USB typu Y jest używana.
- Podczas procesu ładowania diody LED wskazują stan naładowania.  
Diody LED świecące się na stałe wskazują aktualny postęp (1 dioda LED = 25%, 2 diody = 50%, 3 diody = 75%, 4 diody = 100%), a migające diody LED część akumulatora, która oczekuje na naładowanie.  
Przykład: 3 diody LED świeca się na stałe, a jedna miga: Akumulator jest naładowany w przynajmniej 75%, a ładowanie pozostałych 25% trwa.
- Czas ładowania zależy od stanu naładowania akumulatora i może trwać kilka godzin (czas ładowania zupełnie pustego akumulatora podany jest w rozdziale „Dane techniczne”).
- Gdy wewnętrzny akumulator banku energii jest naładowany do pełna, należy odłączyć bank energii od zasilania. Bank energii jest teraz gotowy do użytku.

### c) Ładowanie wewnętrznego akumulatora poprzez port USB komputera

- Odłącz najpierw urządzenie podłączone do wyjścia ładowania banku energii.  
→ Nie jest to możliwe równoczesne korzystanie z wyjścia ładowania i ładowanie banku energii.
- Podłącz teraz obie wtyczki USB dołączonego kabla USB typu Y do komputera lub huba USB z własnym zasilaczem. Poprzez obie wtyczki USB prąd się sumuje (w przypadku USB2.0 po 500 mA), więc możliwe jest ładowanie banku energii.  
→ Nie podłączaj portów USB np. klawiatury lub huba USB bez własnego zasilacza, ponieważ ich prąd nie wystarczy.
- Następnie podłącz wtyczkę micro USB kabla USB typu Y z gniazdem micro USB banku energii.



#### Ważne!

Zawsze należy podłączać **najpierw** obie wtyczki USB typu A dołączonego kabla USB typu Y do komputera lub huba USB z własnym zasilaczem i dopiero **później** wtyczkę micro USB do odpowiedniego gniazda banku energii.

- Podczas procesu ładowania diody LED wskazują stan naładowania.  
Diody LED świecące się na stałe wskazują aktualny postęp (1 dioda LED = 25%, 2 diody = 50%, 3 diody = 75%, 4 diody = 100%), a migające diody LED część akumulatora, która oczekuje na naładowanie.  
Przykład: 3 diody LED świecą się na stałe, a jedna miga: Akumulator jest naładowany w przynajmniej 75%, a ładowanie pozostałych 25% trwa.
- Czas ładowania zależy od stanu naładowania akumulatora i może trwać kilka godzin (czas ładowania zupełnie pustego akumulatora podany jest w rozdziale „Dane techniczne”).
- Gdy wewnętrzny akumulator banku energii jest naładowany do pełna, należy odłączyć wtyczkę micro USB od banku energii. Bank energii jest teraz gotowy do użytku.

### d) Ładowanie urządzenia mobilnego

- Odłącz najpierw bank energii od kabla ładowania, wyciągając wtyczkę micro USB z banku energii.  
→ Nie jest to możliwe równoczesne korzystanie z wyjścia ładowania i ładowanie banku energii.
- Połącz gniazdo USB typu A za pomocą odpowiedniego kabla do urządzenia mobilnego/ smartfona.
- Gdy bank energii nie włączy się sam, naciśnij krótko przycisk obsługowy. Niebieskie diody LED wskażą aktualny stan naładowania wewnętrznego akumulatora (1 dioda LED = 25%, 2 diody = 50%, 3 diody = 75%, 4 diody = 100%). Jeśli jedna dioda LED miga, oznacza to, że stan naładowania wynosi poniżej 25%.
- Proces ładowania należy monitorować. Gdy tylko urządzenie mobilne / smartfon zostanie załadowany (lub gdy bank energii zostanie całkowicie opróżniony), bank energii wyłączy się.
- Aby manualnie zakończyć ładowanie, odłącz połączenie kablowe pomiędzy bankiem energii a urządzeniem mobilnym/smartfonem. W tym celu należy odłączyć złącze USB kabla od portu USB typu A banku energii.  
Bank energii wyłączy się po kilku sekundach automatycznie, a niebieskie diody LED stanu naładowania zgasną.

### e) Użytkowanie latarki

Naciśnij dwa razy krótko przycisk obsługowy, aby włączyć lub wyłączyć białe diody LED.

- Tym samym równocześnie aktywowane zostaną niebieskie diody LED stanu naładowania, patrz powyżej punkt a).

## KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Produkt jest bezobsługowy, nie należy go demontować. Akumulator jest wbudowany na stałe i jest niewymienny.

Produkt należy dokładnie czyścić np. za pomocą miękkiej, czystej szmatki. Kurz można usunąć delikatnie czystym, miękkim pędzelkiem lub odkurzaczem.

Do czyszczenia nie należy używać żadnych agresywnych środków czystości ani chemikaliów, gdyż mogą one powodować przebarwienia, a także uszkodzenie produktu.

## UTYLIZACJA



Urządzenia elektroniczne zawierają surowce wtórne; pozbywanie się ich wraz z odpadami domowymi nie jest dozwolone.

Produkt należy utylizować po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

## DANE TECHNICZNE

Wejście obciążenia .....	1x złącze micro USB
Napięcie wejściowe/prąd wejściowy .....	5 V/DC, 1 A
Port do ładowania .....	gniazdo USB typu A
Napięcie wyjściowe/prąd wyjściowy .....	5 V/DC, maks. 1,5 A
Wewnętrzny akumulator .....	Lilon, 3,7 V, 5200 mAh
Czas ładowania .....	ok. 7 h w przypadku zupełnie pustego akumulatora
Warunki otoczenia .....	temperatura -20 °C do +60 °C, względna wilgotność powietrza 30% - 80%, bez kondensacji
Wymiary (Szer. x Wys. x Głęb.) .....	92 x 23 x 47 mm
Waga .....	115 g

### PL Stopka redakcyjna

To publikacja została opublikowana przez Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy (www.conrad.com).

Wszelkie prawa odnośnie tego tłumaczenia są zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

V1\_0315\_02/ITP